

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1/2 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1/2 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un gir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
a treia-ora 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăci Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografiei”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cismădiei, 27. — În Alba-Iulia la librăria Weisz Bernat „la loterie”.

PATRU...

Ce puțini, și totuși... lumea nu încape de ei. Retrași într'un colț din Casa Terii, tăcuți și îngândurați, privesc cum alții băbeie prin sală, veseli salutându-se, înmănușăți, plini de voce și mândrie. Ei nu se mișcă, pironiți par'că de lorgnete și de binoculi stau în ploaia de priviri.

„Mi-ar fi plăcut să văd pe cei patru deputați naționaliști, cum sed izolați într'o bancă mai din fund. Totuși îmi imaginez grupul lor și din depărtare...”

Și cât de potrivit loc 'și-au ales... Un loc îndosiat, la spatele tuturor, nimeni să nu zică, că se... îmbulzesc... Apoi e potrivită această retragere a lor, foarte e potrivită cu soarta celor, pe cari îi reprezintă.

Căoi ei reprezintă un popor întreg. Reprezintă, peste două milioane de impiași ai statului maghiar... Și poporul slovac, pe care ei au mers în Casa Terii să-l reprezinte, din toate locurile e dat înapoi, în toate e pus la urmă, în fund, înapoi, atunci se iese în față, când... atunci, când ne mai putând duce neșeurile ocarului unguerești merge să-și ceară dela domni zielei... pasaport pentru America...
E pécot, că acești patru reprezentanți fiecare câte o naționalitate. Să fie un Român, un Slovac, un Sârb și un Neamț, în un club original acesta. Cel mai strălucit mandat ei 'l-ar avea. Fiecare din ei ar putea vorbi în numele a milioane de conaționali. În raport cu peste patru sute de deputați, ei, patru inși s'ar răzima pe majoritatea cetățenilor acestei patrii...

Și totuși acești patru reprezentanți a peste zece milioane din locuitorii țării ar fi cei mai străini, cei mai neacasă în parlament.
Nu-i făcut acela pentru noi. Acolo trebuiesc figuri încornușite în șovinism, pe la băncile jidane, în munca pentru ruinarea a tot ce nu-i unguere, în nerespectul legilor, în uroa dinastiei, în subminarea patriei. Acolo nu au loc nici chiar într'un colț retras, întunecat, nebagat în seamă — oameni, cari voiesc se lucreze pentru fericirea și ridicarea bunăstării acestei patrii prin multumirea cetățenilor, fără deschișurimi de limbă, de religie și trecut. O, nu.

Națiunea maghiară, unică alcătuită de stat, poate fi numai reprezentată în parlament. Pentru ea-i făcut acela. Doar' nici nu există altă nație în Ungaria, decât Maghiarii. Legea de naționalitate? E o simplă absurditate, peste care de mult s'a trecut la ordinea zilei...

Că Maiestată Sa Monarhul a sancționat această lege, n'are a face. Câte nu s'au sancționat în Ungaria și se desconsideră zilnic.

Ne spune apriat „Budapesti Hirlap”, că nu există, și dacă-i tipărit odată trebuie să crezi, că nu există, deși îmi vine greu să mă împac cu ideea, că eu și cu mine împreună, atâția Români, Slovaci, Nemți, Sârbi, n'am mai existat de dragul scrisorilor, adică a tipăritelor unguerești...

Curioasă poate fi lumea sufletească a celor patru deputați slovaci. Câte gânduri nu s'or fi strâcurând prin mințile lor! Alături cu atâția indivizi, adunați exclusiv pentru promovarea intereselor proprii, pentru slăbirea naționalităților nemaghiare pe toate căile posibile, în tot chipul admisibil de — fantasmă — ce vor putea face ei, Christosi să fie chiar?!

Cu larma îi poate outropi mulțimea. Nici o vorbă n'au rostit încă la adresa nedreptății ce li-se face naționalităților nemaghiare din partea puterii de stat, prin siluirea și părăsirea limbii și datinele străbune, și deja terorisările au început. D'apoi când vor lua cuvântul! Trănește și fulgere la adresa lor, ear' de pază... sunt prea slabe brațele a patru oameni...

Îi va asculta cineva? Nu sunt ei așa creduli să presupună în această privință cuvintele „onorată casă”, rostite odinioară de Ilie Măcelariu, cărora le-a urmat o fortună ne mai pomenită și a fost imposibil să continue.

Și totuși cât de mult vor spune ei numai prin încercarea zădărnici de a roși ceva! Se vor convinge atunci naționalitățile și mai mult, că ele n'au cuvânt în afacerile de guvernare ale acestei nenorocite țări; că totul e monopolizat de Maghiarii și de Evrei, cari sunt gata să se prindă și cu Dumnezeu de piept pentru salvarea nelegiuită și volnicei lor egheemonii.

Trămbășat-au ani de-arindul diriguitorii noștri, că... deschisă ne este lupta constituțională pentru ajungerea drepturilor și pentru espunerea păsurilor noastre naționale. Cu cât zor nu s'au pus ei cu odoieul să ne deshidă porțile parlamentului, și să ne arete... colțul ocupat acum de cei patru deputați Slovaci. Acolo, în parlament, de pe tribuna țării, se spunem ce vrem, unde țintim, ce ne doare, unde se căutam îmbunătățirea sorții noastre insuportabile — ziceau ei — și... toată lumea ne va auzi, ascultă ei în interpretarea dorințelor noastre și... ce se poate... se va face...

Acum sunt acolo, e drept, numai un disparent număr, în numele însă a vre-o cinci milioane și vor avea ocaziune

să-și asculte cei dornici de glasul naționalităților.

Vor avea. Dar' nu vreau să aibă ocaziune. Căci acum tot ei, Maghiarii, vin să le închidă gura, până a nu o deschide încă, cu... codul penal. Da, cu codul penal.

În parlamentul maghiar, numai deputați maghiari pot avea loc. Așa spun Ungurii. Alții nu. Acela este al națiunii maghiare, și cine spune, că nu aparține națiunii maghiare, cu acela vorbește... codul penal. Ei nu vor Ungurii să audă de numirea: deputați naționaliști. Legea naționalităților, ce-i drept, e un razim pentru folosirea acestui termen, dar' îndată ce va cuteza cineva să se provoace la ea, ... va urma schimbarea ei.

Aceasta li-se promite deputaților naționaliști, la începutul carierei lor parlamentare, până încă nici n'au avut ocaziune să ceară, între altele, punerea în praxă a vestitului articol XLIV. „Și ce nu-i posibil astăzi în Ungaria?”

Schimbe-o. Să fim în clar. În fine o lege, fie ea ori-cât de unguerească, nu poate schimba vâzgele, ce curge în vinele a peste zece milioane de nemaghiari.

Dacă nici aceasta nu va fi de-ajuns pentru delăturarea terminului de deputați corporaliști, se vor apuca de reforma corpului lor de armată din Ungaria, în sens național maghiar, și atunci... trebuie să capituleze încăpăținarea de tăgăduitori ai maghiarității țării. Ce-și-când armata ar fi compusă numai din recruți de pe la Hodmező-Vásárhely... Ca-și-când în timpul nostru nu s'ar da dovezi de sentimente naționale și în armată. Ca-și-când soldații n'ar avea inima pentru ce-i al lor, pentru ce-a fost al lor și pentru ce nădădușcă se fie al lor.

Dar' să nu prevenim. Vom vedea ce va urma. Cursul vremii le va aduce pe toate.

Am vrut numai să relevăm ideile suscitade de prezența celor patru într'un colț modest al parlamentului maghiar.

Sibiu, 29 Oct. 1901.

Intâlnirea de domnitori în Viena, lui „Neues Wiener Journal” i-se anunță din Berlin, că în cercurile apropiate de ambasada română se vorbește, că în decursul lunii Noiembrie George, în decursul lunii Noiembrie Carol vor sosi în Viena, ca oaspeți ai Imperatorului Francisc Iosif, unde pe lângă conlucrarea Imperatorului Francisc Iosif se va încheia alianța greco-română.

Semioficioasele s'au grăbit a desmînți această știre, dar' cu toate acestea ea se susține în cercurile politice.

Mesajul de tron, cu care au fost deschise ieri corpurile legiuitoare ungare din partea M. Sale în castelul din Buda, este cam de următorul cuprins:

Sunt de rezolvat chestii de importanță. Între ele e de remarcat chestia situației economice, care are lipsă de-o regulare mai stabilă, pe baza unui pact reciproc, echitabil.

Asemenea e de însemnată stabilirea contingentului de recruți, în cadrul sistemului de apărare al țării.

Proiectul de lege despre afacerile cassarietelor și esactoratelor comitatense are de scop a simplifica administrația în interesul contribuabililor.

Chestia integrării și a emigrării este o problemă de rezolvat urgent. Asemenea va preocupa pe guvern și corpurile legiuitoare reforma administrației, legea de mine, regularea valutei, întregirea venitelor preoțești și situația nefavorabilă a economiei rurale, a industriei și comerțului.

Obiectul îngrijirii va fi îmbunătățirea stării amplotațiilor de stat. Guvernul va prezenta un proiect de lege, în sensul căruia se vor urca lefurile, începând cu amplotații mai inferioare.

Pe terenul justițiar procedura verbală și directă va forma un obiect de preocupare.

E de sperat, că proiectul noii proceduri penale militare va fi prezentat tot în sesiunea aceasta.

În fine Monarhul exprimă speranța, că corpurile legiuitoare o s'înguiască neîntreruptă vor îndeplini muncă rodnică.

După aceasta membrii casei magnaților și deputații s'au reîntors în salele de ședințe, unde s'a dat citire de nou mesajului.

Alegerea lui Werner — atacată. Între mandatele de deputat atacate, este și cel al lui Werner, ales la Ighiu. „L'au atacat Florin Nicolae și soții. Acestia în petiție cer nîmicierea mandatului pe basă, că deputatul ales, Werner, nu e introdus ca alegător în nici o listă electorală.

Netîind cocozul Werner alegător, în sensul legii nici nu poate fi ales de deputat.

Deputații Sași. Amintisem, că deputații Sași din Ardeal vor forma un club distal. Știrea aceasta, dată de ziarle maghiare, se deaminte. „Sieb. Deutsches Tageblatt” din Sibiu a fost autorizat a declara, că gîirea în forma aceasta e falsă. Deputații sași au cerut numai dela maior-domul dietei, să facă loc în sala de ședințe deputaților Sași, ca ei să poată ședea în grup. De formarea unui club nu a fost vorba.

DIN AUSTRIA. În urma retragerii propunerilor de urgență a diferitelor partide, parlamentul a luat în dezbateră proiectul de buget.

Se asigură, că Rutenii au primit ca recompensă pentru retragerea propunerilor de urgență, promisiunea că li-se va face un gimnasiu ruten în Stanislau.

Osanda sistemului. Președintele de vîrstă al dietei ungare șovinistul Madarász în discursul său de deschidere a zis între altele:

„Mă doare, că atunci, când am crezut, că drepturile omului la popoarele culte au fost deplin recunoscute, în primul an al secol. XX. sîntem martori faptului, că decurge o luptă, în care cel mai tare nîmucește a nimici dreptul celui mai slab.”

Madarász face aci aluzie la atacurile închipuite și exagerate, venite din partea Austriacilor. Dar' ochii lui împăienjenți de șovinism nu văd, că zicînd acestea a subors osanda sistemului dominant azi în Ungaria, care, avînd la dispoziție forțele statului, se nîmucește a nimici popoarele nemaghiare, cari sînt mai slabe.

Află domnule Madarász și soții cei corecți și umanitari această luptă inegală, la începutul veacului al XX-lea?

Lupta de deșnaționalizare a Maghiarilor luptă de naționalități e mai barbară, ca lupta Englezilor contra Burilor, căci aceștia din urmă sînt cel puțin armați, pe când noi stăm deșarmați față cu niște contrari, cari au la dispoziție, per abusum, toate resursele statului.

Românii în municipii.

În comitatul Târnavei-mari.

Medias, 28 Oct. n. 1901.

Alegerea membrilor municipali în cercurile comitatului Târnava-mare e fixată pe 5 Noemvrie n. 1901.

Municipiul Târnava-mare e împărțit în următoarele 10 cercuri electorale: 1. Sighișoara, 2. Medias, 3. Hașfalău, 4. Cohalm, 5. Zennek, 6. Cinoul-mare, 7. Morgoada, 8. Agnita, 9. Berta și 10. Șeica-mare. Cercurile 1 și 2 constau numai din orașele respective, ear' celelalte sînt compuse din mai multe comune rurale. Câte și care comune sînt de unul sau altul dintre cercurile acestea și căți alegători români și căți de altă naționalitate sînt în diferitele cercuri, iacum nu vî pot comunica, căci încă nu 'mi-a fost posibil a mă informa în Sighișoara în privința aceasta. Cunoșc însă referințele din cercurile Medias, Berta și Șeica-mare.

În cercurile acestea sînt 900 alegători, dintre cari numai 112 Români,

FOIȚA „TRIBUNEI”.

Drepturile și datorințele învățătorilor.

— Cîteva observări la opul „Drepturile și datorințele învățătorilor confesionali români, de Petru Conda, învățător.

De

Ioan Stoia, inv. în Orlat.

(Urmare și fine).

După §-ul 25, art. XXIX/1875 altcum se socotește darea de venit de cl. a IV-a. Și anume:

După un salariu de 100 fl. dare 1 fl.; după 200 fl. 2 fl.; după 300 3 fl.; după 400 fl. 4 fl.; după 500 fl. 5 fl.; după 600 fl. 7 fl.; după 700 fl. 9 fl.; după 800 fl. 11 fl.; după 900 fl. 13 fl.; după 1000 fl. 15 fl.; după 1100 fl. 17 fl.; după 1200 fl. 19 fl. etc. etc.

La pag. 78 p. 2 vorbește autorul de vacanțele și zilele libere de peste an. Aci citează §-ii 48 și 49 ai instruc. dată venetelor școlare comunale și înmănește zilele libere de peste an. Aci înmănește, cănd aplică acei §-i ai instrucțiunii

la școlile confesionale, pentru că acel ordin se referă numai la școlile comunale avînd confesiunile ele înșiși a statului durată ferilor. Tot asemenea greșite, cănd aplică la școlile confes. ord. ministerială nr. 71.667/1896, în care se statorește sărbătorile, pentru că aceea ordinațiune espres zice, că în zilele numite în aceea ordinațiune elevii de religie gr-ort, cari frecventează școala de stat ori comună trebuie scusați dela cercetarea prelegerilor.

Confesiunile au dreptul, ca ele să-și statorească în școlile lor zilele de sărbătoare. După teoria dlui Conda în ziua de trei sfinți de Sf. George, Taiera capului Sf. Ioan, Ziua înălțării Sf. Cruci, Sf. Dumitru etc. ar trebui, ca în școlile confesionale să se țină prelegeri.

La pag. 78 p. 3 autorul afirmă, că fiecare școală trebuie să aibă atâtea protocoale de primire câte clase sau învățători are școala respectivă.

După ordinațiunea ministerială nr. 2365/1898 însă, la fiecare școală e numai un protocol de primire ori-căți învățători ar fi la o școală și pe lângă acesta un jurnal de progres și absenții pentru fiecare clasă.

La pag. 87 odată scris, că dreptul de a închide școala pe timp de morb il are comisiunea administrativă comitatensă odată congregațiunea. Așa se vede, că la dînsul e tot una comisiunea administrativă cu congregațiunea.

O mare greșală comite dl Conda, cănd enunță la pag. 91 p. 1, că „dacă reprezentanța comună află, că cu puteri unite se va putea susține o școală corespunzătoare fie și cu luarea în considerare a ajutorului de stat hotărăște prefacerea tuturor școlilor confesionale într'o școală comună, (§. 26 art. de lege XXXVIII. 1868).

Pentru combaterea acestei aserțiuni mă provoc eu la §. 26 al legii sus amintite, citîndu-l din cuvînt în cuvînt:

„În comune de diferite confesiuni, dacă deși sînt singuraticile confesiuni în stare de a susține școlile populare corespunzătoare acestei legi vin la aceea convingere, că cu puteri unite pot să susțină o școală comună în stare mai înfloritoare, pentru care pot pretinde ajutorul întregii comune, nu a cere și al statului, școlile confesionale deosebite se pot transforma în școală comună. Școala comună astfel unită devine

școală perfect comună, asupra căreia se estind toate acele ordinațiuni ale legii prezente, care tractează despre școlile comunale.”

Deci nu reprezentanța comună are să decidă, ci confesiunile pot să se învoiască și să prefacă școala ori școlile lor în școală comună. La aceasta însă nu le poate sili nimeni.

La pag. 92 dl Conda scrie: „Este datoare comuna politică a ridică școală comună și în cazul cănd credincioșii aparținători cutărei confesiuni avînd copii de școală în număr de 30, și nevoind a-i trimite la școala confesională vor cere dela comuna politică înființarea de școală. În cazul acesta confesiunea, care cere înființarea școlii comunale poate să ceară ca limba de propunere în școala comună să fie română-maghiară.”

Atîta lăgătat nu aș fi presupus la dl Conda! A făcut-o așa din nepricepere ori chiar cu preacutetare?

Las să vorbească §. 58 al legii școl. din 1868, care espres demăndă: „Fiecare băiat are de a se instrui în limba sa maternă, în cea a școlii și una dintre limbile uzuale în comună; din cauza

aceasta în comune de limbi diferite e de a se aplica astfel de învățător care e în stare să înțueze în limbile uzuale în comună. În comune mai impopulate, unde locuiesc în mase mai mari locuitori de diferite limbi, încât permite puterea materială o comunei să aleg și adjuoși de învățători de diferite limbi.”

Punem cazul, că în o comună curat românească se înființează școală comună. Dl Conda dă statul ca să se ceară ca limba de propunere să fie română-maghiară. Și care pentru ce? Cănd după lege limba de propunere în acea școală are să fie cea română.

E drept, că art. de lege XVIII. din 1879 demăndă și învățarea limbii maghiare, dar' numai ca obiect de învățămînt și nu limbă de propunere.

Acestea 'mi-au fost observările principale ce 'mi-le-am făcut cănd am citit „Drepturile și datorințele învăț. confes. române de P. Conda. Peste erorile mai mărunt am trecut oră a public. cel amintit.

Las acum ca un public. oaior să tragă concluziunea și să aducă verdict asupra acestei cărți.

și cred că nici în celelalte cercuri nu stau Români mai bine. Mai mulți alegători avem în cercul Mediașului, dar și aici în număr disparent față de ceilalți alegători — 42 față de 337. În celelalte comune variază numărul alegătorilor români între 2-8 față de 20 și 50 străini, iar în unele d. e. Nemșa nu e nici unul român. Urmarea acestei proporții între alegătorii români și străini e, că între membrii aleși ai reprezentanței comitatene n'a ajuns nici un singur român. Și în privința aceasta schimbare — în favoarea Românilor — nu s'ar putea face nici pe lângă cea mai intensă activitate, nu numai din cauza disproporțiilor amintite, ci și pentru că între Români din comitatul acesta lipsește cu deservire organizarea și disciplina, fără care o luptă cu oarecare rezultat nu e posibilă.

Listele alegătorilor din cercurile Mediaș, Bertan și Seica m'au convins, că comisiunile de înscriere au fost neglijente (?) în îndeplinirea datoriilor lor, căci n'au indus în liste pe toți alegătorii români. Asta nu va fi numai excepție, ci sigur și în celelalte cercuri tot așa se va fi purces. Dacă până acum în privința aceasta nu s'a exercitat o controlă mai severă, trebuie grijă ca cel puțin pe viitor să se facă înscrierea alegătorilor în mod mai conștient — deși sunt conștienți, că nici în cazul celei mai corecte înscrieri nu vor pute ajunge Români în congregație.

Din datele acestea se poate vedea, că în comitatul nostru nu poate fi vorba de o luptă, cum o poartă Lugojenii și Sibienii. Dar — cel puțin decamdată — ar fi bine dacă s'ar accentua din când în când și la noi dreptul limbii române în adunările comitatene, iar lucrul acesta l'ar putea face și cei 4 Români, pe cari îi avem în congregație pe baza dării: anume Dr. Nicolae Răcoș, medic în Seica-mare, Iosif Lupu, preot gr-or. în Istina, Ioan Rășcop, proprietar în Vășed și Dr. Ioan Ivan, avocat în Mediaș.

În comitatul Hunedoarei.

Deva, 28 Oct. n.
Alegerile membrilor municipali în comitatul Hunedoarei s'au desfășurat pe 9 Noemvrie.

În comitatul nostru sunt cu totul 19 cercuri, în cari alegătorii români, afară de 4, formează copleșitoarea majoritate, în unele chiar totalitatea alegătorilor.

În Deva și Orăștie Români singuri nu pot ajunge la majoritate, în Hunedoara și Ieședint sunt cu străinii cam egali în puteri.

Eată starea în diferitele cercuri și numărul membrilor aleși de până acum: Cercul Petroșeni se compune din 14 comune, numărul membrilor aleși e de 10. Între aceștia sunt 6 Români. S'ar putea alege numai Români.

Comunele sunt următoarele: Bărbănteni-inf. și sup., Isoroni, Banița, Hobișeni-Uricani, Câmpul-lui-Neag, Crișidia, Livăzeni, Lupeni, Merigor, Petrila, Petroșeni, Jilu-Coroiești, Măcești, Paroșeni, Valdeu, Vulcan.

Cercul Piatra are 20 de comune, alege 22 de membrii. Între aceștia sunt abia 3 Români. Acest fapt rezultă din neinteresarea frunzișilor din acest cerc, unde se pot alege cu siguranță numai Români.

Comunele din cerc sunt: Băiești, Riu-Bărbat, Valea-Lupului, Federi, Riu-Alb, Fizești, Galați, Livadia-de-sub-munte și de câmp, Hobița, Barul-mic și mare, Ohaba-Ponor, Petros, Ponor, Puiu, Rugoș, Șerel, Uric, Valdeu.

C. Sălașul-sup. numără 19 comune. Membrii aleși sunt 12 între cari numai 3 Români, e ca și în cercul Piatra.

Comunele: Bărești, St. Maria-de-peatră, Balomir, Olopana, Riu-de-moară, Ohaba, Sibiel, Secei, S. Petru, Uriceni, Valea-Dilji, Subcetate, Sălașul-de-sus și de jos, Ohaba-de-sub-peatră, Coroiești, Măcești, Mălaiești, Nucșoara, Paroș-Petșera.

C. Pesteana se compune din 35 de comune, alege 14 membrii. Între aceștia sunt abia 3 Români, dar s'ar putea alege numai Români dacă ar fi interes și organizare.

Comunele sunt următoarele: Bouchardul-inferior și superior, Bucova, Brezoara, Grădiște, Cănești, Pesteana, Peste-nița, Clopotiva, Ostrovul-mic și mare, Păcoinești, Păclia, Poni, Zăicani, Silvașul-de-jos și de sus, Nyiresfalva, Boita, Demșuș, Făcădin, Găurici, Hătegel, Meria, Ciula-mică și mare, Crăniș, Limdina, Curpeni, Văloara, Reșitova, Tuștea.

(Va-urma).

Resonări și amenințări.

Faptul, că în noul parlament maghiar vor ocupa loc și deputați naționaliști, — îi pune pe griji pe soviniști.

În numărul seu de *Duminecă* ziarul „Budapesti Hirlap”, scrie următoarele, foarte caracteristice rinduri referitoare la naționalități:

„Așa spun, au ales și deputați naționaliști. Și o spun aceasta cu un oarecare gând rezervat. Ca și când aceasta ar fi pata alegerilor libere. Noi nu cunoaștem pe acești deputați naționaliști. Așa știm, că în Ungaria după lege nu mai o națiune politică există: cea maghiară. Cine-i deputat, acela logicește e membrul legislativei acestei națiuni politice maghiare; altă politică, după lege, nu poate urma, decât o politică națională maghiară. Astfel nici nu pot exista în Ungaria deputați naționaliști, ci numai naționali maghiari. Acest punct de vedere corespunde legii, și din aceasta nu se poate ceda nimic. Știm, că în țeară în toate părțile au ales deputați, cari de origine nu sunt maghiari. În nici un parlament nu sunt atâtea nume străine sunătoare ca în cel maghiar, totuși acești domni sunt membrii legislativei națiunii politice maghiare și aparțin amestecat atât partidului guvernamental, cât și celor opoziționale. Diferențiere între partide se poate face pe ori-ce basă, numai pe aceea nu, că unul profesază ființa unei națiuni politice maghiare, iar altul nu respectază aceea. O astfel de deosebire între partidele politice maghiare nici n'a fost de o mie de ani.

Au putut să aleagă în unele cercuri — ca în com. Brașov, Neutra, Poșon, Sibiu, — deputați maghiari, cari pot avea anumite dorințe culturale în instruirea unor limbi și referitoare la viața economică și administrativă a unor finituri. Aceste dorințe pot fi accentuate în ori-care partid. Ar fi superflu să se refugieze cu aceste dorințe în afară de partide. N'are nici scop nici rezon această, pentru că fiecare partid (bine înțeles maghiar) stănd pe baza principiului egalității dreptății, dorințele culturale și economice accentuate nici nu pot fi ridicate față de aceste partide și dacă s'ar face aceasta, ar purta în sine disculșiunea, căci ar însemna, că aceste dorințe nu pot fi aduse în consonanță cu tesa unității politice a națiunii maghiare, de aceea nu pot afla loc în sinul acestor partide.

Acesta e adevărul după lege. Trebuie să ne mirăm deci, că unii domni deputați pentru aceea au rămas în afară de partidele noastre parlamentare, fiindcă au unele dorințe culturale, economice ori administrative. Din comitatele Sibiu și Brașov cu același program, pe care-l profesază astăzi, au ieșit în partidul guvernamental sub Tisza, Szapáry, Wekerle și Banffy. Numai dorințe ilegale pot avea, dacă se abat dela consecvența politică. Și mai mult trebuie să ne mirăm, dacă pe vre-o 4-5 deputați îi amintesc ca naționaliști, politicieni, cari nutresc în sine sentimente contrare ființei unitare a națiunii politice maghiare. Aceasta ar cădea direct sub judecata dreptului penal.

Și dacă ar exista astfel de domnie, fie *Transchenele* ori *Rusjak*, cari ar nutri în adâncul inimii lor vre-un sentiment contrar unității naționale a politice maghiare: acești domni trebuiesc conștienți și câștigați, iar nu cu mai multă ușurință, decât simț politic, alungați într-o poziție ostilă. Aceasta ar fi o bagatelizare atât de mare a sovinișmului bolnavicios, care ar merita mai multă compătimire, decât condamnare.

La tot cazul trebuie să așteptăm, până-când acești domni, degradati (?) în deputați naționaliști se vor pronunța în sfatul țării. Dacă acești domni în urma lipsei de tactică s'ar angaja să facă o probă de răbdare, contra unității maghiare a politice națiunii: una pot ajunge. *Grăbirea revizuirii legii de naționalitate spre asigurarea apărării patriei.*

Le putem vesti, că pot provoca această întorsătură, de oare-ce neînțelegerile naționalităților din Austria au scos la evidență, că politica dinastiei este numai una: *întărirea unității naționale maghiare pe întreaga linie, așadar și în organizația corporilor de armată din Ungaria.*

Dacă ei ar accentua serios și cu stăruință, că există politică națională

(slovacă, română etc.), aceasta ar însemna o acțiune antidinastică, și va avea de urmare accelerarea reformei de organizare a apărării interne.

Revistă esternă.

Războiul din Africa-de-sud.

Știri mai senzaționale lipsesc de pe câmpul de luptă. În schimb, membrii guvernului englez țin vorbiri publice, al căror cuprins e cel stereotip: guvernul va face totul, ca să pună capăt războiului, Anglia nu se va retrage nici-când etc. În Africa-de-sud s'a produs la Pietermaritzburg guvernorul Milner, fantasmand despre Africa „fericită”, îndată-că se va succede Englezilor să finalizeze războiul după dorința lor.

Recordul îl are în fanfaronade și restămăciile adevărului ministrul Chamberlain. Tot în vorbirea dela Edinburg, unde a atacat așa de vehement pe Iri, a vorbit și despre război. El a zis, că guvernul englez nu a avut niciodată intențiunea să iasă ofensivă. El a vrut numai să înmulțească trupele în colonia Cap și să reînceapă peratrările. „Buri” au prezentat însă un ultimă și au început războiul. Fiindcă ei nu vor să se supună, se vor lua cele mai energice măsuri, ca să fie combătuți „rebellii” și bandle de guerila.

Deputatul francez Berny va propune în cameră, ca guvernul, în conștințere cu alte națiuni europene, să ceară dela Anglia așezarea femeilor și copiilor buri, căzuți în captivitate, în locuri cu o climă mai sănătoasă.

Manjuria.

Viceregi din provinciile audice ale Chinei au protestat în mod energic contra pactului ruso-chinez referitor la Manjuria. Drept răspuns, împărăția chinez le-a pus întrebarea, că ce mijloace recomandă pentru combaterea Rusiei și întru-cât sunt prospecte, că Anglia și Japonia va sprigini China în lupta ei contra Rusiei? Întrebarea conține deja răspunsul: Manjuria va fi a Rusiei.

Știri mărunde.

Guvernul spaniol are o poziție grea față de episcopatul din cauza, că n'a permis stabilirea călugărilor eșii din Franța. Vaticanul cere favoruri nouă pentru biserică, indicând, că împlinindu-se cererile lui, va jini în frâu pe Carlisti.

Conjurațiunea descoperită în Persia se reduce la luptele între partida rusofilă și cea anglofilă. Anglia a spriginit pe răsculați.

Chestiuni bisericești.

Sinodul de toamnă al tract.

Dărget.

— 26 Oct. c.

În 24 Oct. st. n. preoțimea tractului protopopesc al Dărgetului și-a ținut adunarea preoțească de toamnă în comuna Panticeu, fiind de față mai toți preoții tractuali, — cu excepțiunea alor câțiva bolnavi — în frunte cu zelozul și bunul protopop Pr. On. dl Ioan Hățiegan, nou denumitul paroh și protopop al Cojocnei.

St. liturgie s'a celebrat de către mai mulți preoți cu solemnitatea cuvenită, cântând corul pruncilor școlari sub dirigiarea învățătorului local. După serviciul divin a urmat în școala confesională adunarea. Bunul protopop între lacrimi — știind că pentru ultima oră presidează acel tract — deschide adunarea prin o documentată descriere istorică a muncii d-sale desfășurată în decurs de mai 20 ani, din 8 Februarie 1882. Din ce înainta în desfășurare, din aceea tot mai tare captiva atențiunea tuturor, până-când modest declară: Eată fraților am depus și eu o petricică la zidul cultural al neamului nostru românesc, da, am făcut cu ajutorul vostru fraților, și acum vă părăsesc, dar nu dați uitării numele meu, adio fraților.

La adiosul protelui răspunde notar tract. Elia Șerban în numele preoților, asigurându-l că spiritul de muncă al dînsului rămâne cu noi și între noi, nîsuindu-ne a-i urma faptele.

Dintre propunerile primite și ridicate la valoare de conluc amintesc următoarele:

Preoțimea unanim primește: *Ne obligăm a ceda 10% din ajutorul de stat ce l'am primit, fie și din cea fond arhidieceșan, în folosul augmentării fondului salarizării preoților gr-cat. din arhidieceșca Alba-Iulia, și pe protopop îl autorizează cu executarea ace-*

luia. Roagă din nou pe Pr. Ven. Cons. arhidieceșan a procura și pune în prază deciziunile sinodului arhidieceșan din 1899 referitor la sf. misă, cu atât mai vîntos, că liber ne declarăm a ceda jumătate din stipendii în folosul amintitului fond.

Se aduce la cunoștința preoților, că fondul școlar tractual dispune de 1557 cor. în libel la „Patria” din Blaj și 200 cor. în obligații. Jumătate interesele anului curent se vor ridica și cumpăra cărți școlare, iar cealaltă parte se va capitaliza.

Se desaproabă pașii făcuți de unii preoți de a lua parte la alegeri, căci prin acestea cei rămași sînt atît ei, cît și școalele lor persecutați și luați la fîntă.

Locul tinerii conferenței de toamnă se hotărăște com. Ogrușin.

Preoții s'și regulează datoriile față de fonduri.

Se împărțește gematismul arhidieceșei gr-cat. rom. de Alba-Iulia și Făgăraș pe a. 1900, o carte voluminoasă și de mare însemnătate. Echaurindu-se programa zilei preșidentul prin cuvinte pline de dragoste părintească închide ședința.

După sinod ne-am adunat la ospitală masă a confratelui preot local, unde s'au început toastele prin Pr. O. protopop Hățiegan, care a închinat în sănătatea și viața lungă și fericită a Esc. Sale Dr. Victor Mihályi, arhiep. Notarul tractual Elie Șerban a ridicat poezia în onoarea protopopului Hățiegan, tot pentru protopopul a tostat tinerul preot Dumitru Mureșan cu foc juvenil dar calm, popularul și de toți iubitul Ioan Deac, care cu cunoștința-i oratorie, propune ca la introducerea protopopului Hățiegan în Cojocna să se aleagă deputați, care să-l însoțească, ce cu frenetice aplauze se primește. La toți le răspunde bunul protă în termini părintești și călduroși. Ioan Deac mai toastază pentru stăpânul casei, și familiei. David Deac, preotul Pîgleșiei din dieșea Gherlei, ridică pocul pentru doamna protopopească Hățiegan, care încă ne-a fericit cu prezența-i, arătând rolul femeii române ca soție și mamă.

După ridicarea mesei ne-am despărțit cu durere de iubitul șef tractual, care lasă în mijlocul nostru amintiri plăcute.

Cronica zilei.

Sibiu, 29 Oct. n. 1901

Dela „Reuniunea română de muzică din Sibiu”. Mercuri, la 30 Octomvrie a. c., la orele 6 seara probă obișnuită în localul de până acum.

Reprezentarea teatrală, pe care „Reuniunea sodalilor români din Sibiu” proiectează a o da, din pricina neatrăgătoare de voința reuniunii, precum aflăm, s'a amânat pentru un alt termin, care se va stabili după reîntoarcerea trupei teatrale germane din Brașov.

Sfințirea de cruce în Săcădate. Cuernicul proprietar I. Stanciu, casarul comunal și al băncii „Plugarul” din Săcădate, a ridicat pe speșele prodrilor o cruce cu „Răstignirea”. În 29 Sept. s'a făcut sfințirea acestei cruci, luând parte o mare mulțime de oameni. — Stanciu a depus suma de 200 coroane, a cărei interese se folosească pentru eventualele reparaturi ale crucii.

Fondul de 20 bani, întemeiat de „Reuniunea sodalilor români din Sibiu” pe seama meseriilor români, a adăus la activul seu sumele de mai jos, datorite de oaspeții prezenți la masa bogată, dată din prilegiul esposiției de vite, aranjate de „Reuniunea rom. de agricultură” în comuna Ilimbav. Premite, că meritul în această privință revine zelozului paroh Ioan Popa, (originar din Ilimbav) din Vidacutul-rom. Au dăruit: Ioan Popa, paroh și presbiter Iuliana (Vidacut), ambi 1 cor.; Ioan Petrișor, paroh (Alfina) 20 bani; Moise Nicoră, măiestru pantofar (Cinoumare) 1 cor.; Ioan Mărginean, contabil (Fofeldea) 20 bani; Ioan Paicu, inv. (Agnita) 30 bani; Florian Bologna, paroh (Marpod) 1 cor.; Ioan Popovici, paroh (Săsașu) 20 bani; d-șoara Victoria Păreșu (Agnita) 40 bani; Ioan Demian, inv. (Noerich) 20 bani; Iosif Gligor, inv. (Bendorf) 50 bani; George Bănda, ec. (Săsașu) 40 bani; Alexandru Bărsan, inv. (Marpod) 20 bani; Toma Maniu, propr. (Fofeldea) 20 bani; d-na Agapia Nicoră n. Păreșu (Cinoumare) 1 cor.; Zosim Cichindelean, inv. pens. (Alfina) 20 bani; Ambrosiu Marcovici, paroh (Chirpăr) 40 bani; Andrei Moldovan, econom (Cinoumare) 20 bani; Simion Sindila, ec. (Noerich) 20 bani; Nicolae Bănciu, econ. și arăndator (Marpod) 40 bani; Ioan Alexandru, paroh și soția sa Eugenia n. Păreșu (Ilimbav) dela ambii

1 cor.; Alexandru Mateiu, pedagog (Ilimbav) 20 bani; Ilarion Morariu, st. c. VII. (Noerich) 20 bani; Ioan Popa, notar (Ilimbav) 60 bani; Lazar Bunea, ec. (Chirpăr) 20 bani; Dionisie Ganea, propr. (Noerich) 20 bani; Ioan Alexandru, primar (Ilimbav) 30 bani; Ioan Popa, ec., N. Popa, stud., Ioan Stanciu, ec., Zosim Toce, ec., Simion Popa, ec., Ioan Dragoman, inv., Ioan Stănuțel, ec., Ioan Dumitrescu, ec., toți din Ilimbav și fiecare câte 20 bani; Ioan Băilă, ec. (Ilimbav) 40 bani; Demetriu Comșa, presid. reün. rom. agricole, Emil Verzar, controlorul reün. agr. și Vic. Tordășian, secretarul reün. agr. fiecare câte 20 bani; Dr. Vasile Dan, avocat 1 cor. Suma totală 14 cor. 30 bani.

Procesul Candiano-Popescu. De sigur este încă în memoria ori-cui, cazul tragic al tinerilor Candiano-Popescu și Vladoianu. Aceștia au omorât pe d-na Iulia Iarca, o femeie ușoară de-a Bucoareștii. Tinerii au fost arestați și puși în fața legii. — Câteva zile a durat monstrul proces al decadenței spirituale și morale. După-cum aflăm Al. Candiano-Popescu a fost condamnat la 20 ani de muncă silnică, iar Vladoianu care fusese sugestionat de Candiano-Popescu, a fost achitat. Medicii au constatat la Vladoianu o natură histerică și boala psihică, ce se numește *abulie*, adică lipsă de voință. Dr. Marinescu a reușit, să-l hipnotizeze într-o singură ședință. Acesta va fi fost motivul achitării lui.

„Curierul literar”. Din noua foaie literară „Curierul literar”, ce apare la Bucoarești, ne-a sosit nrul 2 cu un bogat material literar. Abonamentele se fac numai pe un an întreg și se plătesc înainte. Pentru Ardeal abonamentul este de 14 coroane.

Busola de șese sute de ani. Orașul Amalfi va sberba anul acesta tubulul de șese sute de ani a busolei de azi. Flavio Giunja, fiul acestui oraș este acela, care a inventat forma de azi a busolei. În China cunoșteau busola încă la începutul erei creștine. Se puteau folosi însă de ea numai pe continent, fixată pe un dop de trestie. În Europa s'a început folosirea busolei pe mare cam la anul 1400.

Sărbări milenare. În 26 l. c. s'au început festivitățile sărbărilor milenare ale orașului Brzen. Orașul este decorat și pavasat splendid. La deschiderea festivităților a luat parte și arhiducele Eugen.

Mamă ucigăse. Din Krumen (Moravia) se anunță crima unei bestiale mame. Bucătăreasa Maria Jandera, în etate de 25 ani, a servit în Viena, unde avea relații cu un tânăr. Relațiile acestea, ca mai toate de categoria lor, nu au rămas fără fruct. Ca să-și ascundă rușinea și să-și delature pedecă libertății, tirana femeie și-a omorât băiatul și l'a îngropat în pădurea dintre Widlingen și Hadersdorf. — Ca ori-ce crimă și faptă mărșavă a eșit la iveală. Uciagașă mamă a fost arestată.

Bestialitate. În Bromberg s'a făcut Sămbătă o senzațională arestare. Cassarul băncii imperiale, Peppermüller a fost arestat, bănuț fiind cu tentative de siluire asupra a 50 de fete de școală. Fetele au fost ascultate, iar această bestialitate om s'a făcut perchișie. Peppermüller e în vîrstă de 34 ani, necăsătorit. Casul a produs consternație în întreg ținutul.

Miss morală. Păreții unei *renumite* case din Quartier Latin (Paris) sînt împodobiți și acum cu tablouri de artă. Aceste tablouri ce-i drept nu s' pot pune între acele cu multă morală. Sa întemplat, că o parte a acestei case a închiriat-o nu de mult o Miss în toamnă vieții, care era de niște concepții morale foarte stricte. Când a văzut tablourile a tipat una și a leșinat. Proprietarul ca să domolească răvrăritul simț moral al d-șoarei, a acoperit tablourile cu pânză albă. D-șoara a locuit acolo un an, apoi s'a reîntors în Anglia. A venit alt locuitor în cură. Acesta nu a fost atât de „prudent”, ca Miss și s'a grăbit să descopere tablourile, — dar ce s'ar vezi păreții erau goli. Moralizatoarea Miss a dus tablourile cu sine! Pentru ce le-a luat cu sine nu se știe. Ca să nu cruțe pe fitorii locuitor de eventuala demoralizare — sau că în timp de un an s'a împrietinit înăsași cu ele? Enigmă.

Mire de o sută de ani. O foaie din *Milano* scrie, că notarul orașului Alatri, Angelo Antonio Alviti, după o scurtă veduvie în butul anilor, o sută ce-i poartă în spinare, s'a cununat de curând cu o fată de 26 de ani. Zice-se că mama feteiului mire încă a trăit mult. Era de 105 ani când a cîșut cu mîinile proprii o cămașă de mătase, care a dăruit-o Papei Pius al IX-lea.

Intr'un acces de nebunie. Femeia vîstuitului Henyei Ferencz din Sopron, și-a aruncat trei băieți în fântână, apoi a fugit și s'a aruncat și ea înaintea trenului, care a mutilat-o. Băieții au fost scoși din fântână morți. Cine știe ce desperație a avut nefericita mamă?

Esecutarea lui Czolgosz. Asasinul *Czolgosz* va fi executat azi în 29 l. c. Esecutarea se face prin electricitate. Localul unde se servește esecutarea este o sală mare. — Întreg mobilarul constă din un fotoliu mare — pentru delictent — și câteva scaune pentru oamenii autorității. Căldul nu intră în sală, stă într-o construcție de lemn în forma unui dulap, ce este zidit la capătul sale și din care intră dintr-o altă odaie. În acest dulap este mașinaria prin care căldul leagă curentul electric. Delictentul este legat de scaun. Pe cap în mărimea unui taler îi este ras părul. La acest loc se pune un electrod, ear' celălalt se fixează de pulpa. Curentul electric pătrunde deci din cap până în picioare. De obicei se aplică trei curente. După părerea medicilor și curentul prim e deja omoritor.

Lui *Czolgosz* i s-a citit sentința pe care a acuzat-o foarte flegmatic. Nu pare a fi înfrânt absolut.

Clujgărirea unei opere de artă. Locuitorii din *Elberfeld* sunt pe semne foarte zelosi din propagatori ai moralității. Nu de mult s'a ridicat în localitate o fântână artistică, a cărei figuri în toată goliciunea naturii, au pricinuit consternație în cerul moral al ultramontanilor. Au ținut adunare de protestare contra fântânii cu atâtă artă goală. De oare-ce însă protestările nu au avut nici un rezultat real, câțiva cetățeni mai pedanți, Sâmbătă noaptea au ciungărit statuetele, ca să nu fie nevoite să roșiească femeile și fetele trecând pe aceea cale.

„Clupe de Repaus.” Volumul anunțat săptămânile trecute *„Clupe de Repaus”* de *Sorocovă*, a părut zilele acestea. Autorul elegant *„Sorocovă”* este bine cunoscut publicului și aceasta este ochișoară destul pentru valoarea conținutului. De vânzare la tipografia A. Murășan, Brașov. Preț 2 coroane plus 20 de bani porto.

Emigrări. Statisticile emigrațiilor dovedesc zi de zi, că o mulțime de oameni sunt necăsiți și se răsucesc în emigrare. Datele comitatului Aban-Torna arată, că în decurs de trei luni, 467 de persoane au emigrat în America. E de notat, că com. Aban-Torna cade numai în al patrulea rând în chestia cu emigrările. Unde sunt numărul emigrațiilor celorlalte comitate! Bleții oameni vor și mai bine ce li silește să-și părăsească vatra strămoșească. Și lauda ocărâmirii la toată întâmplarea nu este.

Miseria extremă. Trista concurență în miserie o face dintre toate statele globului pamântesc — China. După rapoartele atașatului englez *Warren*, numai în *Kiangsu* peste 300 de mii de oameni se luptă cu foametea. În *Nyanke-waj* de două ori atâtia rabdă foame. Aproape un milion de locuitori ai Chinei sunt epuși la cea mai groaznică moarte la moarte prin foame. Să fac mereu colecte, dar pe când alina foamea la o mie, miseria se întinde la altă mie.

Viteaz împărat. *„Hartung'sche Zeitung”* din *Königsberg* anunță din Berlin, că împăratul *Wilhelm* a făcut următoarea declarație foarte importantă:

— Dacă convențiunile comerciale nu se vor face, am să ardese totul.

Voss. *„Zeitung”* observă: „Acestă declarație a împăratului n-i-a comunicat și nouă cu săptămâni înainte.”

Viteaz împărat și — ridicol.

Călare din Metz la București. Locotenentul *Kurt Heyl* din regimentul de dragoni No. 9 cu garnisoana Metz a plecat din Metz la București, 2100 chlm., călare. În 16 zile a făcut distanța de 1600 chlm. până la Timișoara, având numai o zi de repaus în Viena. Calul său de rasă englez, se află bine și în condiții excelente. În Timișoara i s'a făcut oăldrețului ovațiuni din partea ofițerilor artileriei de-acolo. Sâmbătă 7 Octombrie c. locotenentul *Heyl* a trebuit să se odihnească o zi, pentru ca să-și potrivească calul. În ziua aceasta i s'a dat un prânz la menajul artileriei. Duminică dimineața locotenentul de dragoni german a plecat mai departe spre Biserica-Albă. Aseară a sosit la Craiova, unde a fost primit de ofițerii de cavalerie și artilerie cari i-au eșit înainte la Isalnița.

La clubul militar s'a dat un banchet în onoarea lui.

Știri mărante. La începutul lui Noemvrie va apăre la București un frumos roman *„Rădăci”*, de dl I. Adam.

— Pictorul *Mirea* va termina în curând un mare tablou istoric: *Vlad Tepeș Vodă* și ambasadorii turci.

— La Școala s'a instituit un comitet de acțiune. În scop de a ridica prin subscripție publică un bust regretatului poet *Teodor Șerbănescu*.

— Institutul meteorologic central din Viena și-a sărbătorit această jubileu de 50 de ani.

— Renunțitul scriitor *Karlweis*, a răposat în Viena, în etate de 51 de ani.

— Pe baza unei ordinațiuni ministeriale nouă, direcția trenurilor reg. ung. nu va mai primi ca plăți timbre, în orice chestie de plată, aceea se va face de aci încolo în bani.

Din public. *)

Dare de seamă și mulțumită publică.

Pentru ridicarea splendorii festivităților impreunate cu adunarea generală comună a reuniunilor învățătorilor gr-cat. din ținutul Lugojului și al alpegrinșagului din 27 Septembrie a. c. la mănăstirea „*Prislop*” — au binevoit a concurge și corurile „*Lira*” din Lugoj și a plugarilor din Oravița.

În 25 Septembrie au cântat la celebrarea serviciului divin, ear' seara au aranjat un concert al cărui venit brut a fost 467 coroane 60 bani, venite au fost 63 cor. 84 bani, venit net 403 cor. 76 bani, care conform acordului prealabil cu datul de 9 Octombrie s'a trimis ambelor coruri în părți egale.

În 26 Septembrie a dat corul plugarilor din Oravița o reprezentație teatrală a cărei venit brut a fost 232 cor. 60 bani, speșele 81 cor. 20 bani, venit net 151 cor. 40 bani, care tot cu datul de sus s'a expedat la prezidiul corului respectiv.

În seara concertului au suprasolvit următorii domni:

B. Densușan 3 cor., G. Tulvan 2 cor. 40 bani, I. Boroș 2 cor., P. Petrila 2 cor. 60 bani, R. Roca 1 cor. 20 bani, I. Nicolescu 40 bani, Berger Marton 2 cor., I. Campion 1 cor. 20 bani, G. Leac 2 cor., P. Clecan 1 cor. 20 bani, Ioan Baciu 2 cor., I. Muntean, N. Zugrav, fiecare câte 1 cor. 20 bani, P. Șugman 2 cor. 60 bani, Roșu N. 1 cor. 20 bani, N. Todosi, Nagy Endre, fiecare câte 20 bani, Dr. Ajtay, Piets Sándor, Baroza Gy., fiecare câte 1 cor. 20 bani, Avel Pop 80 bani, I. Ciuci, M. Oner, fiecare câte 1 cor. 20 bani, Ioan Păter 2 cor. 20 bani, S. Simoneti 1 cor., M. Dugaciu 20 bani, Dr. I. Pop, Vutca N., T. Făgăraș, fiecare câte 1 cor. 20 bani, B. Voine 40 bani, I. Bora, V. Bora, M. Popescu, fiecare câte 20 bani, Dr. V. Bontescu 2 coroane, M. Bontescu 1 coroană 20 bani, Dr. Virányi, V. Popoviciu, fiecare câte 20 bani, Roth N. 1 coroană 20 bani.

În seara reprezentației teatrale au încurs următoarele suprasolviri:

B. Densușan 2 cor., Dr. A. Străitar, Dr. V. Bontescu, fiecare câte 1 cor. 20 bani, Ioan Bora 60 bani și M. Dugaciu 1 cor. 20 bani.

Toți acești bani sunt calculați la venitul curat.

În fine pe lista deschisă pentru colectarea speselor de întreținere a ambelor coruri pe timpul petrecerii în Hașeg au contribuit următorii domni:

Dr. G. Suciu 40 coroane, Ponori Sándor 20 cor., Szöllösy Elek 2 cor., Iparbank 20 cor., Dr. Paraske 5 cor., Dr. Székely D., Meskó I., fiecare câte 2 cor., I. Ciuci 5 coroane, Dr. Ajtay A., Bernád B., Dr. Virányi, fiecare câte 2 coroane, B. Popoviciu 5 cor., Lădy Gy. 2 cor., Iovian V. 1 cor., Dr. Nagy I. 4 cor., Papp A., Schillinger, fiecare câte 2 cor., Hunyadmegyei takarékpénztár 20 cor., Dáné K. 4 cor., János Albert, Dr. A. Străitar, fiecare câte 2 cor., Institutul „*Hătegan*” 100 cor., I. Baciu, I. Bontescu, fiecare câte 5 cor., I. Stupinean 3 cor., I. Nicolescu, Lengyel, A. Mihăescu, fiecare câte 1 cor., Pop A. Bociat 2 cor., N. N. 20 bani, Al. Bologa, M. Roman, N. Predon, S. Popescu, fiecare câte 1 cor., N. N. 40 bani, N. Zugrav, S. Oltean, fiecare câte 1 cor., S. Simoneti 2 cor., I. Onea 1 cor., Bocaniciu 2 cor., Ștefan Radio 4 cor., Pietsch S. 2 cor. și un nediscutabil 2 cor. Total 283 cor. 60 bani, ear' speșele întreținerii 283 cor. 60 bani și adecă 3 cini = 124 cor., 2 prânzuri 150 cor. 40 bani, licența dela oficiul politic 5 cor., timbre 2 cor., curierul 2 cor. 20 bani. Suma 283 cor. 60 bani.

Binevoească, toți generoșii factori, cari au contribuit la splendoarea reușitei a primi cele mai profunde mulțumiri publice.

Pentru comitetul aranjator:

Paul Oltean,
casier ad hoc.

POSTA REDACȚIEI.

Medias și Deva. Mulțumite. Rugăm a ne scrie și despre rezultatul alegerilor.

*) Pentru cele cuprinse în rubrică această redacțiunea nu e responsabilă.

Invitare de abonament

la

„TRIBUNA”

Cu 1 Octombrie 1901 v. încep
noue abonamente lunare, oar-
tale, semestrale și anuale.

Domnii abonenți sunt rugați
a grăbi sau reînnoirea abonamen-
telor lor, pentru regulata expedi-
ție a foil.

Abonamentele se fac prin
mandate postale și anume pentru
un timp, care începe ou prima și
se termină ou ultima lună, după
stilul vechiu.

Abonamentul anual costă . . . 28 cor. — bani.
Abonamentul semestral . . . 14 cor. — bani.
Abonamentul trimestral . . . 7 cor. — bani.
Abonamentul lunar costă . . . 2 cor. 40 bani.

Este în interesul dlor abonen-
ți, ca adresele să fie însemnate
oât se poate de corect și legibil.
Domnii abonenți vechi sunt ru-
gați a lipi pe mandatul postal
adresa tipărită dela fășile, în
care li s'a trimis „*Tribuna*” până
acum.

Administrațiunea

Bibliografie.

„*Enciclopedia Română*”, publicată
din însăcrierea și sub auspiciile „Asocia-
țiunii pentru literatura română și cul-
tura poporului român”, de Dr. C. Dia-
conovici, președinte al „Asociațiunii”.

Din această folosităre publicățiune
a apărut fasc. XXIII., care cuprinde cu-
vintele *Maniș*—*Mira*, la carelă aproape
1300 articole, între cari un bogat mat-
erial istoric și biografic de interes de-
osebit pentru Români; amintim titlul:
Mănolescu, Maniș, Maniș, Marcovici, Mar-
ghiolan, Marian, Marienescu, Marin,
Măreșcu, Massim, Mateiu Corvinul, Ma-
vrogheni, Mateescu, Maxim, Meisner,
Melchisedec, Meșianu, Micle, Mihăilescu,
Mihail, Mihăilescu, Mihăyli, Mihnea, Millo,
Mihail, Minovici, etc., apoi din istoria
universală: Maria Terezia, Martinovici,
Martinuzzi, Medo-Perș, Menumort, Mi-
grățiunea popoarelor, etc. Dintre cele-
late scrieri mai mari și importante, re-
marcăm: o valoroasă serie de articole
de medicină, igienă și balneologie, lu-
crate de Dr. I. Felix (Masagiu, Materni-
tatea, Medicină, Miasma, etc.), E. Felix
(Melancolia), Imerwol (Meninge, Măduva)
și Dr. Vuia (Mărienbad, Melencze, Me-
ran, etc.); numeroase articole din bot-
nică de Panfu, Radian și Procopovici,
din mineralogie de Mrazek (Marmora)
și Murgod (Metamorfosa rocilor), din
zoologie de Dr. N. Leon (Metamorfosa,
Mimetism, etc.), Moșil și Popescu-Voi-
tești, din chimie de Minovici (Mercuriu,
etc.), din filosofie de Dragomirescu (Ma-
terialism, Metafizica, Mill, etc.), Pletos și
Nigrim, din mitologie de At. M. Marie-
nescu (Marș, Mercur, Minerva etc.), din
istoria bisericăscă de Dr. Bunea, Dr.
Radu (Marianopolis) și C. Auner (Mil-
covia, Metoc, Melchisedec, etc.), diferite
noțiie din literatură și artă de D. Eol-
cean, M. Străjan și N. Petrascu, din mu-
sică de T. Cernă (Melodia, Mendelssohn
Menestrel, Meyerbeer, etc.), și în fine ar-
ticolule: Meglene de G. Weigand, Mara-
mureș de T. Bud, Mars (planeta) de
Otescu, Marina de Bălescu, etc. Artic-
olele istorice înscrise mai sus în cea mai
mare parte sunt luate de D. Onciul,
I. S. Floru și Th. A. Aguletti.

Aseară spicuie dintr-unul
singur fascicol încă arată bogăția ma-
terialului cuprins în această publicațiune,
precum și forțele mari și distins ce s'au
angajat la realizarea ei. Fiind tipărite
până acum trei din părți ale dic-
ționarului, putem spera că în scurt timp
va fi pe deplin terminat și va face pu-
blicului cetitor român bune servicii pen-
tru popularizarea științelor și lățirea cu-
noștințelor folosite.

Abonamentele se fac la W. Krafft
în Sibiu (depoziț general pentru Ro-
mânia: E. Storck, București) și se pri-
mesc numai pentru publicațiunea în-
treagă. Prețul de prenumărare pentru
un tom broșurat cor. 20 —, legat cor.
22.20 (în România: lei 25. —, resp. 28.50).

Romane și cântece de Heine.
Traducere în versuri de St. O. Iosif,
București, edit. libr. H. Steinberg. Pre-
ț 2 lei.

„**Curs de albinărie**”, de Contă
C. P. Vol. I. București (Nr. 1 din „Bi-
blioteca națională ilustrată”).

Poesti de Maria Cunțan. Orăție,
1901.

Tragedia Calvarului, de abb.
Henry Bolo, tradusă în românește de mem-
brii societății de lectură „*Inocențiu Micu
Clain*” a teologilor din Blaj. Edit. societății
tiparului „*Tipografia*”, societ. pe acțiuni în Si-
biu. Preț: 2 coroane, pentru România:
3 lei.

În această scriere se tratează, într-o con-
cepțiune originală și într-un stil superb, di-
vina tragedie a Mântuitorului. E o lectură,
ce înalță fiecare suflet creștinesc, obicinuit a
simți și gândi.

Traducerea e vrednică de original; pare-că
nici nu e traducere. Un limbaj verde romă-
nesc, în felul scrierilor sfinte, este caracte-
ristica escelentei traduceri, care face onoare
tinerilor teologi dela Blaj. Unitatea stilului e
așa de evidentă, încât ni se pare că unul sin-
gur a făcut întreaga traducere.

Înfășoarea tehnică nu desminte repu-
tațiunea bună a atelierului „*Tipografia*” no-
astre. Ear' broșurarea în stil antic, franțuzesc
li dă o formă originală și atrăgătoare. Învê-
lișul e de hârtie pergament.

Rar se vede în piața de cărți românești
o carte cu înfășoare așa de elegantă, demnă
atrăgătoare.

Prăsirea pomilor, prepararea și
păstrarea pomelor, de *Nicolae Albani*,
învățător dirij. domeniul în Sâmbăta-
inferioară, com. Făgăraș.

Îmbucurarea propagandă, ce se
face de un șir de ani pentru lățirea po-
maritului atât de rentabil la noi, e de a
se mulțumi în prima linie a celei pleide
de învățători harnici — nu prea mulți
până acum — care prin vorbă și faptă
s'au făcut apostoli lui. În fruntea ace-
stora trebuie pus dl Nicolae Albani, care
în decurs de 16 ani, pe lângă multe
conferențe pomologice ținute prin comu-
nele comitatului Făgăraș, a distribuit
parte din propria-i grădina școlară,
parte mijlocind dela pepinierele statului
la 20.000 pomi. În cârticoa de față, în-
zestrată cu multe și frumoase ilustra-
țiuni, și-a depus rodul esperiențelor sale
făcute într-un șir lung de ani pe terenul
pomarului. Într-un limbaj popular des-
coare într-un mod firesc tainele pomă-
ritului, începând cu căstigareea seminții,
cultura pădureilor, altoitul și terminând
cu cultura altorilor, și arătarea mijloace-
lor, cari se ne ajute a valoriza cât mai
bine poamele.

Cartea, și ea esterior foarte plăcută
se poate procura cu preț de 30 cor. (60
bani + 6 bani porto) dela autor sau dela
„*Tipografia*”, societate pe acții în Sibiu.

„**Diplome maramureșene** din
sec. XIV. și XV.”, adunate și comentate
de Dr. Ioan Mihályi de Apșa, avocat
și profetic comitatens în Sighetul-Mar-
mației (M.-Sziget). Tomul I, preț 10
cor.; format mare octav. În acest vo-
lum se cuprind un mare număr de di-
plome din secolii indicați, dintre cari
310 acum ved lumina zilei pentru an-
tăia dată. Recomandăm cu cea mai mare
căldură acest prețios op în atențiunea
nu numai a specialiștilor, dar a tuturor
Românilor, cari se interesează să cu-
noască trecutul și relațiunile etno- și ge-
ografice ale româniei Maramureș. Apar-
atul științific, cu care ne prezintă dl Dr.
Mihályi rezultatul muncii obositoare de
scrutare a arhivelor, mănăstirilor, co-
lecțiilor private etc. dovedește, că auto-
rul dispune de largi cunoștințe istorice,
și poate ajunge în rândul primilor no-
ștri istoriografi. Dr. Mihályi va face un
mare serviciu atât istoriei, cât și nați-
unii române, dacă continuând cu edarea
și prelucrarea restului de documente, ce
e are în posesiune, va da la o parte
velul, ce acopere trecutul viteazului po-
por român din frumosa Maramureș. O
astfel de întreprindere științifică me-
rită sprințul întregului neam românesc.
— Opul se află de vânzare la au-
torul, dl Dr. Ioan Mihályi în M.-Sziget.

„**Confecționarea pălăriilor de
pale**”, de D. Popescu, învățător, edi-
ția III. București, 1901. Cu multe fi-
guri. E una din escelentele cărțile-
cari compun biblioteca populară a ad-
ministrațiunii domeniului coraanel.

— **Dicționar germano-român** pen-
tru școala și conversațiune, de T. Alexi.
Ed. V. Editura libr. H. Zeidner, Braș-
ov, 1901. Preț 3 cor. 60 bani (4 lei).
Cuvintele cumpuse au fost subsumate
celor originale cu mai mare severitate
și spațiul câștigat astfel a folosit pentru
explicări raseologice și intercalarea de
vorbe nou.

Mama sfântului Augustin, d
Emil Bougaud episcop de Lavail (Fran-
cia), traducere de Salba. Cartea aceasta
este tipărită în editura și cu cheltuiala
dlui Dr. *Elie Dăianu*.

Salba — după cum spune dl Dr.
Dăianu — este pseudonimul ce și i-au
ales la anul 1892 elevii români ai semi-
nariului catolic din Budapesta, cari au
făcut traducerea. — Dl Dr. Dăianu a
luat asupra-i editarea. Jumătate din
venitul curat ce va rezulta, i-a merit
pentru un scop național-bisericăsc. —
Preț 2 coroane. De vânzare la auto-
rul în Blaj.

**Curs complet de aritmetică comer-
cială**, tradus după opul lui Dr. Iosif Cle-
mens Kreibitz de *Arseniu Vlaicu*, dir.
Pariea I. Brașov, 1902. Tip. Ciurou și
comp.

„**Istoria literaturii române** în
secol. al XVIII. (1688—1821)”, de N. Iorga,
prof. la univ. din București. Vol. I.
(550 pag.) Epoca lui Dimitrie Cantemir.
— Epoca lui Chesario de Rimnic. Bu-
curești, 1901. Prețul întregii lucrări (3
volume) 20 lei.

Vol. II. Epoca lui Petru Maior, are
următorul cuprins:

— Curențele și influențele. — Isto-
riografia cronicarilor în țările. — Școala
de renovare a istoricilor din
Ardeal. — Studiile asupra limbii: filo-
logii din principate și din Ardeal. — Le-
găturile nou-culturale între Ardeal și
principate. — Istoricul de tranziție în
acestea. — Literatura religioasă. — In-
fluența apuseană în literatura literari-
stică și știință. Noue genuri beletrici.
— Triumful spiritului nou: Asachi și
Lazăr.

Escursuri. Cronicile moldovene
înainte de 1688. — O istorie romă-
nească a Crăiei Ungarești. — Cronicile
muntene înainte de 1688. — Aleatutorii
de condei.

Prețul unui volum 5 lei.

Călușa țeranului sau cartea ab-
solutului școale primare de ambele
sexe. Intocmită de C. Dimitriu, învăt.
Giurgiu. Tip. Nic. Pandulescu 1901.
Preț 1 leu. Opul cuprinde o mulțime
de sfaturi pentru țeranul român.

**Cărticile patriarhului Ma-
carie de Antiochia în țările ro-
mâne** (1653—1658), teză pentru licență
în istorie, de *Emilia Cioran*. București,
stabilimentul grafic I. V. Sococ.

Câteva versuri de Ioan Gorun,
de vânzare la librăriile Sococ, Alcalay,
L'Indépendance și Stork. Preț 2 lei.

Pentru învățători. Al comitatul
ABCD-ar: *Micul prieten al copiilor*
adecă *Cartea pentru învățarea scrierii*
și *scrierea de Silvestru Moldovan* a apă-
rut la tipografia arhidieceșană din Si-
biu, în a doua ediție, revizuită și
augmentată.

Acest abcd-ar compus după cel
mai practic metod, este unul dintre cele
mai bune manuale de acest fel, asupra
cărui atragem atenția învățătorilor.
Preț broșat 44 bani legat 50 bani. Să
poate procura dela librăria arhid. în
Sibiu.

Scrieri către plugari, de *Con-
stantin Sandu*, diplomat al școalei de
agricultură dela Herăstrău.

Este o broșură a bibliotecii popo-
rale a administrației domeniului cora-
nel. Administrațiunea domeniului co-
raanei a edat până acum 19 broșuri
pentru țărani, de cuprins mai cu seamă
economic. „*Scrieri către plugari*” este
broșura sau cărticoa a XIX-a și e im-
pobită cu portretele MM. LL. Regele
și Regina și cu mai multe ilustrații
în text.

Cărticoa cuprinde mai multe capi-
tole economice, instructive, d. e. Plu-
guri. — Arături. — Grape. — Sămē-
nuri. — Despre fenețe etc., scrie toate
în limbaj ușor, popular.

**Geografia Ungariei și elemen-
tele din geografia generală pentru șco-
alele populare**, de Dr. Nicolae Pop. Edi-
tura IX., îndreptată și acomodată celui
mai nou plan de învățământ Brașov,
1900. Editura lui H. Zeidner. Preț
broșurat cu harta Ungariei în negru 50
bani, colorată 60 bani.

Carte de cântece diverse, pen-
tru toți și pentru toate, adunate și aran-
jate de Ioan Daru. Cu ilustr. Preț
broș. 60 b., legat 60 b. Brașov, 1901.
Editura librăriei H. Zeidner. E o co-
lecție de cântece compusă din hore,
marșuri, elegii, imnuri, cântece di-
verse, cântece sociale, populare, doine,
române și a., toate bine alese.

Sosii în Sibiu.

La 28 Octombrie n. 1901.

Hotel „*Imperatul Romanilor*”: Baron Doczy,
șef de secție, Ehrlich și soția, ing. Hentschel,
Lindner, Sedlacek, Temesváry, Alködy, Schu-
bert, Meyri, com. Viena; Pfannhauser, dir., Șer-
ban, insp., Denneberg, Schumacher, Kriechaber,
Roth, Weiss, Prinze, Frohner, Holzer, Koszto-
lan, Hecht, Heller, com. Budapesta; Földes,
silv. Sebeșul-săseș; Dr. Mocioni, propr. Că-
pilaș; Zejk, propr. Giurgi; Titz, ing. Hașeg;
Kindel, fabr. Leutonschel; Kiehlhauser, fabr.
Graz; Krak, com. Lemberg; Frank, com. Ca-
șovia; Killer, com. Gorkau, Sand, com. Bud-
weis; Seraphin, com. Bad. Weimann, com.
Arad; Iacobsohn, com. Biala; Adler, com. Brașov.

Hotel „*Meltzer*”: Reu, protop. Rimnic; Ro-
vesletu, Sătlung.

Hotel „*Habermann*”: Koticz, funcț. Fă-
găraș, Propstorfer, econom Petrifalău.

Pentru redacție și editură responsabil:
Elie Alimănescu-Bănciță.
Proprietar: Pentru „*Tipografia*”, societate pe
acțiuni: Iosif Marshall.

IX. Loterie de clasă priv. reg. ung.

Noii numeri de noroc

au sosit deja;
din 100.000 numeri se trag 50.000 numeri — astfel că
tot al doilea los
trebuie neapărat să câștige!

Deja la 21 Noemvrie st. n. a. c.

va fi prima tragere și costă:

Un los întreg . . . fl. 6.— Un pătrar . . . fl. 1.50
O jumătate . . . 3.— O optime . . . —75

Cine îndrăznește câștigă!

Cel mai mare asortiment de losuri se află în colectura principală:

Jacob L. Adler & frate,

Plața-mare nr. 22. SIBIU. Plața-mare nr. 22.

unde fiecare ar trebui să-și încerce norocul. 336 8—3

Legea veterinară

atât de mult folosite de tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, tirguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folosite. Cartea se numește:

Invățătorul Munteanu

împărtășește economilor și celor mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ

(Lecuirea vitelor)

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stând cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II revăzută 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură
din comitatul Sibiului.

O damă

inteligentă, tină, vorbind perfect și scriind limba germană și franceză, doarește a ocupa un post ca damă de companie sau menajeră la o damă sau domn bătân în România.

Doritorii binevoască a se adresa dlui Salmen, agent în Sibiu. 351 2—3

Fiecare om

știe aprecia valoarea unui
orologiu aurit cu lanț

pe lângă garanția de 3 ani și pe lângă el încă 385 obiecte indispensabile și anume 1 broșă suprafină din Paris pentru dame cu briliante imitate, 1 pereche bumbi f. f. pentru dame cu briliante imitate, 1 garnitură-bumbi double aur pentru cămeși și manjete, incuetoare patentată, un inel admirabil cu peatră imit., un ac fin de cravată, 1 cutiaș f. f. cu deosebite limbi, un necesar de buzunar pentru scris, în patru părți, 1 oglindă f. f. în etm, 6 batiste f. f., o țigaretă cu chichlimbar, 20 recușite folosite la scris și încă 350 diverse lucruri indispensabile. Aceste 386 bucați laolaltă cu orologiu, care singur face paralele, comandat-le direct cu 1 fl. 90 cr. per ramburs dela primul isvor

R. Klein, Krakau, Postfach.

Banii ce nu convin înapoi. 327 8—8

Doi mari Metropoliți ai Românilor

Andrei bar. de Șaguna

și

Alexandru Sterca Șuluțin.

— Portrete frumoase. —

Lucrate la Viena, în fototipie, fiecare separat, pe hârtie fină de carton; sunt foarte potrivite tablouri în casa fiecărui Român.

Prețul unui exemplar 40 bani.

„Tipografia”,

soc. pe acțiuni, Sibiu.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni în Sibiu.

Se află de vânzare:

HOMO SUM.

ROMAN

DE

GEORGE EBERS.

Prețul 2 cor. sau 2 lei 50 bani.

Comandă se pot face la

Librăria W. Krafft.

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia”

soc. pe acțiuni în Sibiu

Anuarul I.

al

„Reuniunii sodalilor români din Sibiu”,

cuprinzând

unele date dela întemeierea ei până la

31 Decemvrie 1899

publicat de

Comitetul Reuniunii.

Prețul 1 cor. 20 bani, cu porto postal 1 cor. 40 bani

Chestiunea

Română

în Roma.

Conferența

domnului

Roberto Fava.

Prețul numai 40 bani.

Se află de vânzare la:

Librăria W. Krafft.

Portretul

lui

Dr. Gregoriu Silași

lucrat după o fotografie, tipărit pe carton fin, în mărime de 24×32 cm. îl trimite francat pentru 30 bani.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni.

Ilustrații românești

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„...toate 'n toi

Frumoase cât eu nici nu pot

Mai frumoase să-mi socot —

Ca mintea mea”

in

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia”,

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcel nr. 10.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

„Foaia Poporului”,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foia Poporului”

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte să poată abona această foie

„Foia Poporului”

va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Descrierea Ardealului.

Cine vrea să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții Apuseni, patria lui Horia și Lanou, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Țeara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Mureșului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni,

cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sunt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în România 3 lei.

Toate ziarele noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Liga română”, scrie între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicație unei trebuințe ce intrădăver se simția la noi. Sperăm, că publicul citor va face acestei scrieri primirea anabilă pe care o merită.

Comandă se pot face la

Librăria W. Krafft.

Din editura „Tipografiei”, soc. pe acțiuni în Sibiu.

Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri	cor. —30
Art. de lege XXI. și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară	—50
Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune	—80
Alușiu Gavrilă. Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul »Societății de cumpătare«	1.—
Brote Eugen, Ținerea vitelor	—24
Trifoilul	—30
Costan T., Aur, novelă	—40
Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarată	—32
Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur	1.00
Indreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți	1.60
Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri	—20
Nordau Max, Naționalitatea, studiu	—40
Reprivire din Paradoxe sociologice	—40
Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886)	—10
Russu-Sirianu I., Moara din vale, 8 romane	1.40
Simion T., Păcate Domnești, novelă orig.	—60
Simu R., Monografia comunei Orlat	—50
Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.	

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Din editura „Tipografiei”, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei”.

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici. 12 oale tip., broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipirus Pătra. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcălă și Tăndălă. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, colecător-tipograf. Un exemplar 80 bani.
7. Tein legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ion. Un exemplar 16 bani.
8. Colăciul. Obiceiurile țeranilor români la hantă, de Benedict Vicin. Un exemplar 16 bani.
9. Fiica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndrăstălnic. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Răstălmăc de mamă. Legendă populară din gural Mădărașului. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Bunica de Bojuna Năncovă, tradusă din limba boemă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar 80 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ion. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, prezentări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ion. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turenilui de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldăruga cu trei picioare. Poveste franceză de Eleonora Tănăsescu, după A. Gevrey. Un exemplar 16 bani.
19. Căpșoacă. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un peștor îndrăstălnic. Novellă de Björnsterne Björnson. Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Vântură-Teard. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Scăpătoare. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Craiului din cetin. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigoalea. Din fanteziile lui Nicolae G. ga. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei victii. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Vecinii. Din fanteziile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 40 bani.
28. Păcălă în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Sgarăciul. Comedie de Molière. Un exemplar 60 bani.
30. Lumea proșilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
31. Nusea-impărat. Poveste din popor de „Mărgineanu”. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-impărată. Poveste din popor de „Mărgineanu”. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spioce de aur. Culegere de dascălul Ioan F. Lezar. Un exemplar 20 bani.
35. Un idil în Roșeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Meșin. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa formecată. Poveste în versuri de P. Dulia. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Meșin. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Meșin. Un exemplar 20 bani.
40. O partidă la pătră. De Antonia Ghislașan. Un exemplar 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Oroitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Meșin. Un exemplar 80 bani.
43. Mica Fadeta. De George Band. Un exemplar 60 bani.
44. Rusalia pământului. Poveste de Nicolae Trimbișan. Un exemplar 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Paredi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Milici. Novellă de I. Turghenev. Tradusă din limba rusă de Enea Hedeș. Un exemplar 80 bani.
47. O cută de aur. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poezii populare »Cântec de bătrânețe. Din culegerile lui I. Pop Reteganul. Un exemplar 20 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Pentru tipar responsabil Iosif Marshall.